

DECISÃO (PESC) 2017/917 DO CONSELHO
de 29 de maio de 2017
que altera a Decisão 2013/255/PESC que impõe medidas restritivas contra a Síria

O CONSELHO DA UNIÃO EUROPEIA,

Tendo em conta o Tratado da União Europeia, nomeadamente o artigo 29.º,

Tendo em conta a proposta do Alto Representante da União para os Negócios Estrangeiros e a Política de Segurança,

Considerando o seguinte:

- (1) Em 31 de maio de 2013, o Conselho adotou a Decisão 2013/255/PESC que impõe medidas restritivas contra a Síria ⁽¹⁾.
- (2) Em 27 de maio de 2016, o Conselho adotou a Decisão (PESC) 2016/850 ⁽²⁾, que prorroga as medidas restritivas constantes da Decisão 2013/255/PESC até 1 de junho de 2017.
- (3) Com base numa revisão da Decisão 2013/255/PESC, as medidas restritivas deverão ser novamente prorrogadas até 1 de junho de 2018.
- (4) Deverão ser atualizadas e alteradas as entradas relativas a certas pessoas, entidades e organismos sujeitos a medidas restritivas, constantes do anexo I da Decisão 2013/255/PESC.
- (5) A Decisão 2013/255/PESC e o anexo I da Decisão 2013/255/PESC, deverão, por conseguinte, ser alterados,

ADOTOU A PRESENTE DECISÃO:

Artigo 1.º

O artigo 34.º da Decisão 2013/255/PESC passa a ter a seguinte redação:

«Artigo 34.º

A presente decisão é aplicável até 1 de junho de 2018. Fica sujeita a revisão permanente, podendo ser prorrogada ou alterada, consoante adequado, se o Conselho considerar que não foram cumpridos os seus objetivos.».

Artigo 2.º

O anexo I da Decisão 2013/255/PESC é alterado nos termos do anexo da presente decisão.

Artigo 3.º

A presente decisão entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação no *Jornal Oficial da União Europeia*.

Feito em Bruxelas, em 29 de maio de 2017.

Pelo Conselho

O Presidente

C. CARDONA

⁽¹⁾ JO L 147 de 1.6.2013, p. 14.

⁽²⁾ Decisão (PESC) 2016/850 do Conselho, de 27 de maio de 2016, que altera a Decisão 2013/255/PESC, que impõe medidas restritivas contra a Síria (JO L 141 de 28.5.2016, p. 125).

ANEXO

O anexo I da Decisão 2013/255/PESC é alterado do seguinte modo:

1. Na parte A («Pessoas») as seguintes entradas substituem as entradas relativas às pessoas a seguir enumeradas:

	Nome	Elementos de identificação	Motivos	Data de inclusão na lista
«13.	Munzir (منذر) (t.c.p. Mundhir, Monzer) Jamil Al-Assad (الأسد)	Data de nascimento: 1 de março de 1961; Local de nascimento: Kerdaha, Província de Latakia; Passaportes n.º 86449 e n.º 842781	Implicado nos atos de violência contra a população civil enquanto membro das milícias Shabiha.	9.5.2011
37.	Brigadeiro-General Rafiq (رفيق) (t.c.p. Rafeeq) Shahadah (شهادة) (t.c.p. Shahada, Shahade, Shahadeh, Chahada, Chahade, Chahadeh, Chahada)	Local de nascimento: Jablah, Província de Latakia	Antigo Chefe da Secção 293 (Interior) dos Serviços de Informações Militares sírios em Damasco. Diretamente implicado nos atos de repressão e violência contra a população civil em Damasco. Conselheiro do Presidente Bashar Al-Assad para assuntos estratégicos e informações militares.	23.8.2011
53.	Adib (أديب) Mayaleh (ميالة) (t.c.p. André Mayard)	Data de nascimento: 15 de maio de 1955; Local de nascimento: Bassir	Antigo Ministro da Economia e do Comércio Externo, em funções após maio de 2011 (nomeado em julho de 2016). Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime. Adib Mayaleh foi também responsável pelo fornecimento de apoio económico e financeiro ao regime sírio através das suas anteriores funções de Governador do Banco Central da Síria.	15.5.2012
59.	General Ghassan (غسان) Belal (بلال)		General no comando do serviço de reserva da 4.ª Divisão. Conselheiro de Maher al-Assad e coordenador das operações de segurança. Responsável pela repressão exercida contra a população civil em toda a Síria e implicado em várias violações da cessação de hostilidades em Ghoutta.	14.11.2011
66.	Kifah (كفاح) Moulhem (ملحم) (t.c.p. Moulhim, Mulhem, Mulhim)		Antigo comandante de batalhão na 4.ª Divisão. Nomeado Chefe Adjunto da Divisão de Informações Militares em julho de 2015. Responsável pela repressão da população civil em Deir ez-Zor.	14.11.2011
106.	Dr. Wael (وائل) Nader (نادر) Al-Halqi (الحلقي) (t.c.p. Al-Halki)	Data de nascimento: 1964; Local de nascimento: Província de Dara'a	Ex-Primeiro-Ministro, em funções até 3 de julho de 2016, e ex-Ministro da Saúde. Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	27.2.2012
109.	Imad (عماد) Mohammad (محمد) (t.c.p. Mohamed, Muhammad, Mohammed) Deeb Khamis (خميس) (t.c.p.: Imad Mohammad Dib Khamees)	Data de nascimento: 1 de agosto de 1961; Local de nascimento: perto de Damasco	Primeiro-Ministro e antigo Ministro da Eletricidade. Enquanto Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	23.3.2012

	Nome	Elementos de identificação	Motivos	Data de inclusão na lista
110.	Omar (عمر) Ibrahim (إبراهيم) Ghalawanji (غلاونجي)	Data de nascimento: 1954; Local de nascimento: Tartous	Antigo Vice-Primeiro-Ministro para questões de Serviços, antigo Ministro da Administração Local, em funções até 3 de julho de 2016. Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	23.3.2012
117.	Adnan (عدنان) Hassan (حسن) Mahmoud (محمود)	Data de nascimento: 1966; Local de nascimento: Tartous	Embaixador da Síria no Irão. Antigo Ministro da Informação, em funções após maio de 2011. Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	23.9.2011
157.	Eng. Bassam (بسام) Hanna (حنا)		Antigo Ministro dos Recursos Hídricos, em funções após maio de 2011. Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	16.10.2012
162.	Dr. Mahmoud (محمود) Ibraheem (إبراهيم) (t.c.p. Ibrahim) Sa'iid (سعيد) (t.c.p. Said, Sa'eed, Saeed)		Antigo Ministro dos Transportes, em funções após maio de 2011. Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	16.10.2012
166.	Dr. Lubana (لبانة) (t.c.p. Lubanah) Mushaweh (مشوح) (t.c.p. Mshaweh, Mshawweh, Mushawweh)	Nascida em 1955; Local de nascimento: Damasco	Antiga Ministra da Cultura, em funções após maio de 2011. Enquanto antiga Ministra do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	16.10.2012
168.	Omran (عمران) Ahed (ألزعي) Al Zu'bi (عاه) (t.c.p. Al Zoubi, Al Zo'bi, Al Zou'bi)	Nascido em 27 de setembro de 1959; Local de nascimento: Damasco	Antigo Ministro da Informação, em funções após maio de 2011. Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	16.10.2012
170.	Najm (نجم) (t.c.p. Nejm) Hamad (حمد) Al Ahmad (الأحمد) (t.c.p. Al-Ahmed)		Antigo Ministro da Justiça, em funções após maio de 2011. Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	16.10.2012
171.	Dr. Abdul- Salam (السلام) (عبد السلام) Al Nayef (النأيف)		Antigo Ministro da Saúde, em funções após maio de 2011. Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	16.10.2012
173.	Dr. Nazeera (نظيرة) (t.c.p. Nazira, Nadheera, Nadhira) Farah (فرح) Sarkees (سرکيس) (t.c.p. Sarkis)		Antiga Ministra de Estado para os Assuntos Ambientais, em funções após maio de 2011. Enquanto antiga Ministra do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	16.10.2012

	Nome	Elementos de identificação	Motivos	Data de inclusão na lista
176.	Abdullah (الله عبد) (t.c.p. Abdallah) Khaleel (خليل) (t.c.p. Khalil) Hussein (حسين) (t.c.p. Hussain)		Antigo Ministro de Estado, em funções após maio de 2011. Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	16.10.2012
177.	Jamal (جمال) Sha'ban (شعبان) (t.c.p. Shaaban) Shaheen (شاهين)		Antigo Ministro de Estado, em funções após maio de 2011. Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	16.10.2012
181.	Suleiman Al Abbas		Antigo Ministro do Petróleo e dos Recursos Minerais, em funções após maio de 2011. Enquanto Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão do povo sírio.	24.6.2014
182.	Kamal Eddin Tu'ma	Data de nascimento: 1959	Antigo Ministro da Indústria, em funções após maio de 2011. Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	24.6.2014
183.	Kinda al-Shammat (t.c.p. Shmat)	Data de nascimento: 1973	Antiga Ministra dos Assuntos Sociais, em funções após maio de 2011. Enquanto antiga Ministra do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	24.6.2014
184.	Hassan Hijazi	Data de nascimento: 1964	Antigo Ministro do Trabalho, em funções após maio de 2011. Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	24.6.2014
185.	Ismael Ismael (t.c.p. Ismail Ismail, ou Isma'il Isma'il)	Nascido em: 1955	Antigo Ministro das Finanças, em funções após maio de 2011. Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	24.6.2014
186.	Dr Khodr Orfali (t.c.p. Khudr/Khudr Urfali/Orphaly)	Data de nascimento: 1956	Antigo Ministro da Economia e do Comércio Externo, em funções após maio de 2011. Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	24.6.2014
187.	Samir Izzat Qadi Amin	Data de nascimento: 1966	Antigo Ministro do Comércio Interno e da Defesa do Consumidor, em funções após maio de 2011. Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	24.6.2014
189.	Dr Malek Ali (t.c.p. Malik)	Data de nascimento: 1956	Antigo Ministro do Ensino Superior, em funções após maio de 2011. Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	24.6.2014

	Nome	Elementos de identificação	Motivos	Data de inclusão na lista
191.	Dr Hassib Elias Shammas (t.c.p. Hasib)	Data de nascimento: 1957	Antigo Ministro de Estado, em funções após maio de 2011. Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	24.6.2014
1.	Houmam Jaza'iri (t.c.p. Humam al-Jazaeri, Hammam al-Jazairi)	Data de nascimento: 1977	Antigo Ministro da Economia e do Comércio Externo, em funções após maio de 2011. Enquanto Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão do povo sírio.	21.10.2014
2.	Mohamad Amer Mardini (t.c.p. Mohammad Amer Mardini)	Data de nascimento: 1959; Local de nascimento: Damasco	Antigo Ministro do Ensino Superior, em funções após maio de 2011 (nomeado em 27.8.2014). Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	21.10.2014
3.	Mohamad Ghazi Jalali (t.c.p. Mohammad Ghazi al-Jalali)	Data de nascimento: 1969; Local de nascimento: Damasco	Antigo Ministro das Comunicações e da Tecnologias, em funções após maio de 2011 (nomeado em 27.8.2014). Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	21.10.2014
4.	Kamal Cheikha (t.c.p. Kamal al-Sheikha)	Data de nascimento: 1961; Local de nascimento: Damasco	Antigo Ministro dos Recursos Hídricos, em funções após maio de 2011 (nomeado em 27.8.2014). Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	21.10.2014
5.	Hassan Nouri (t.c.p. Hassan al-Nouri)	Data de nascimento: 9.2.1960	Antigo Ministro do Desenvolvimento Administrativo, em funções após maio de 2011 (nomeado em 27.8.2014). Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	21.10.2014
7.	Khalaf Souleymane Abdallah (t.c.p. Khalaf Sleiman al-Abdullah)	Data de nascimento: 1960; Local de nascimento: Deir ez-Zor	Antigo Ministro do Trabalho, em funções após maio de 2011 (nomeado em 27.8.2014). Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	21.10.2014
9.	Hassan Safiyeh (t.c.p. Hassan Safiye)	Data de nascimento: 1949; Local de nascimento: Latakia	Antigo Ministro do Comércio Interno e da Defesa do Consumidor, em funções após maio de 2011 (nomeado em 27.8.2014). Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	21.10.2014
10.	Issam Khalil	Data de nascimento: 1965; Local de nascimento: Banias	Antigo Ministro da Cultura, em funções após maio de 2011 (nomeado em 27.8.2014). Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	21.10.2014

	Nome	Elementos de identificação	Motivos	Data de inclusão na lista
11.	Mohammad Mouti' Mouayyad (t.c.p. Mohammad Muti'a Moayyad)	Data de nascimento: 1968; Local de nascimento: Ariha (Idlib)	Antigo Ministro de Estado, em funções após maio de 2011 (nomeado em 27.8.2014). Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	21.10.2014
12.	Ghazwan Kheir Bek (t.c.p. Ghazqan Kheir Bek)	Data de nascimento: 1961; Local de nascimento: Latakia	Antigo Ministro dos Transportes, em funções após maio de 2011 (nomeado em 27.8.2014). Enquanto antigo Ministro do Governo, partilha a responsabilidade pela violenta repressão da população civil pelo regime.	21.10.2014
217.	Atef Naddaf (عاطف نذاف)	Data de nascimento: 1956; Local de nascimento: Damasco-Campo	Ministro do Ensino Superior. Nomeado em julho de 2016.	14.11.2016
218.	Hussein Makhoulf (t.c.p. Makhoulf) (حسين مخلوف)	Data de nascimento: 1964; Local de nascimento: Latakia Ex-governador da província de Damasco	Ministro da Administração Local. Nomeado em julho de 2016. Primo de Rami Makhoulf.	14.11.2016
219.	Ali Al-Zafir (t.c.p. al-Dafeer) (علي الظفير)	Data de nascimento: 1962; Local de nascimento: Tartous	Ministro das Comunicações e Tecnologias. Nomeado em julho de 2016.	14.11.2016
220.	Ali Ghanem (علي غانم)	Data de nascimento: 1963; Local de nascimento: Damasco	Ministro do Petróleo e dos Recursos Minerais. Nomeado em julho de 2016.	14.11.2016
221.	Mohammed (t.c.p. Mohamed, Muhammad, Mohammad) Ramez Tourjman (t.c.p. Tourjuman) (محمد رامي ترجمان)	Data de nascimento: 1966; Local de nascimento: Damasco	Ministro da Informação. Nomeado em julho de 2016.	14.11.2016
222.	Mohammed (t.c.p. Mohamed, Muhammad, Mohammad) al-Ahmed (t.c.p. al-Ahmad) (محمد الأحمد)	Data de nascimento: 1961; Local de nascimento: Latakia	Ministro da Cultura. Nomeado em julho de 2016.	14.11.2016
223.	Ali Hamoud (t.c.p. Hammoud) (علي حمود)	Data de nascimento: 1964; Local de nascimento: Tartous	Ministro dos Transportes. Nomeado em julho de 2016.	14.11.2016
224.	Mohammed Zuhair (t.c.p. Zahir) Kharboutli (محمد زهير خربوطلي)	Local de nascimento: Damasco	Ministro da Eletricidade. Nomeado em julho de 2016.	14.11.2016

	Nome	Elementos de identificação	Motivos	Data de inclusão na lista
225.	Maamoun (t.c.p. Ma'moun) Hamdan (مأمون حمدان)	Data de nascimento: 1958; Local de nascimento: Damasco	Ministro das Finanças. Nomeado em julho de 2016.	14.11.2016
226.	Nabil al-Hasan (t.c.p. al-Hassan) (نبيل الحسن)	Data de nascimento: 1963; Local de nascimento: Alepo	Ministro dos Recursos Hídricos. Nomeado em julho de 2016.	14.11.2016
227.	Ahmad al-Hamu (t.c.p. al-Hamo) (أحمد الحموي)	Data de nascimento: 1947	Ministro da Indústria. Nomeado em julho de 2016.	14.11.2016
228.	Abdullah al-Gharbi (t.c.p. al-Qirbi) (عبدالله الغربي)	Data de nascimento: 1962; Local de nascimento: Damasco	Ministro do Comércio Interno e da Defesa do Consumidor. Nomeado em julho de 2016.	14.11.2016
229.	Abdullah Abdullah (عبدالله عبدالله)	Data de nascimento: 1956	Ministro de Estado. Nomeado em julho de 2016.	14.11.2016
230.	Salwa Abdullah (سلوى عبدالله)	Data de nascimento: 1953; Local de nascimento: Quneitra	Ministra de Estado. Nomeada em julho de 2016.	14.11.2016
231.	Rafe'a Abu Sa'ad (t.c.p. Saad) (رافع أبو سعد)	Data de nascimento: 1954; Local de nascimento: Aldeia de Habran (província de Sweida)	Ministro de Estado. Nomeado em julho de 2016.	14.11.2016
232.	Wafiq Hosni (وفيق حسني)	Data de nascimento: 1952; Local de nascimento: Damasco	Ministra de Estado. Nomeada em julho de 2016.	14.11.2016
233.	Rima Al-Qadiri (t.c.p. Al-Kadiri) (ريما القادري)	Data de nascimento: 1963; Local de nascimento: Damasco	Ministra dos Assuntos Sociais (desde agosto de 2015).	14.11.2016
236.	Saji' Darwish (t.c.p. Saji Jamil Darwish; Sajee Darwish; Sja Darwis) (سجي درويش)	Data de nascimento: 11 de janeiro de 1957; Patente: Major-General, Força Aérea Árabe Síria	Tem a patente de Major-General, oficial superior e Comandante da 22.ª Divisão da Força Aérea Árabe Síria, em funções após maio de 2011. Opera no setor da proliferação de armas químicas e é responsável pela repressão violenta da população civil: na qualidade de oficial com patente superior da Força Aérea Árabe Síria e Comandante da 22.ª Divisão, é ele o responsável pela utilização de armas químicas pelas aeronaves que operam a partir das bases aéreas sob o controlo da 22.ª Divisão, incluindo o ataque a Talmenes relatado pelo mecanismo conjunto de investigação e que foi conduzido por helicópteros do regime baseados na base aérea de Hama.	21.3.2017»

2. Na parte A («Pessoas») são inseridas as seguintes entradas relativas às pessoas a seguir enumeradas:

	Nome	Elementos de identificação	Motivos	Data de inclusão na lista
«239.	Hisham Mohammad Mamdouh al-Sha'ar	Data de nascimento: 1958; Local de nascimento: Damasco (Síria)	Ministro da Justiça. Nomeado em março de 2017.	30.5.2017
240.	Mohammad Samer Abdelrahman al-Khalil		Ministro da Economia e do Comércio Externo. Nomeado em março de 2017.	30.5.2017
241.	Salam Mohammad al-Saffaf	Data de nascimento: 1979.	Ministro do Desenvolvimento Administrativo. Nomeado em março de 2017.	30.5.2017»

3. Na parte B («Entidades»), a seguinte entrada substitui a entrada relativa à entidade a seguir enumerada:

	Nome	Elementos de identificação	Motivos	Data de inclusão na lista
«36.	Ebla Petroleum Company (t.c.p. Ebco)	Head Office Mazzeh Villat Ghabia Dar Es Saada 16, P.O. Box 9120, Damascus, Síria; Tel: +963 116691100	“Joint venture” da GPC. Presta apoio financeiro ao regime.	23.1.2012»